

Fachowy dźeń



21.10.2017 Chrósćicy

Diferencowanje we wučbje hladajo na rěčnu wšelakorosć

M. Ertelowa

Serbska wyša šula

„Dr. M. Grólmusec“ Radwor

K. Bukowa

Serbska wyša šula

„M. Hórnik“ Worklecy

Wučer staji nadawk :
„Zalězće wšitcy na štom.“



wobsah:

1. heterogene wuknjenske skupiny

- přiznamjenja heterogenych wuknjenskich skupinow
- prawidła we wobchadże z heterogenitu

2. wašnja/družiny a srědkí rěčneho diferencowanja w fachowej wučbje

- móžnosće diferencowanja w fachowej wučbje
- nazhonjenja z wučby serbšćiny
- příklady za diferencowanje w praksy

3. diskurs a fachowa wuměna nazhonjenjow

- rěčna heterogenita – wšědny zjaw we naší wučbje

4. zjimanje

1. heterogene wuknjenske skupiny

heterogenita = wšelakorosć

1.1. přiznamjenja heterogenych wuknenskich skupinow

- šulerjo rozeznawaja so po:
 - starobje a zrałosći
 - swojim socialnym pozadku
 - swojim (inter)kulturelnym pozadku
 - maćernorěčnej kompetency
 - interkulturelnych wuknenskich a wukonowych zamóžnosćach
 - dźelowym tempje, dźelowym stilu
 - trěbnosći wospjetowanja a skrućenja maćizny
 - zajimach a potrěbnosćach
 - nazhonjenjach a przednazjomnosćach
 - nastajenju k dźele
 - zwónliwosci a zamóžnosći k refleksiji
 - samostatnosći
 - socialnych kompetencach

1.2. prawidła we wobchadze z heterogenitu

- heterogenita = fakt a žane hodnoćenje
- ju akceptować
- jako powołanske wužadanje wobhladować
- wotpowědnu diagnostiku šulerja přewjesć
- jej wotpowědować prez :
 - diferencowanje
 - indiwidualne spěchowanje

2. wašnja a srědki rěčneho diferencowanja w fachowej wučbje

2.1. móžnosće diferencowanja w fachowej wučbje

diferencować hodži so po:

- wašnju džěla
- wobsahowym a časowym wobjimje
- wuknjenskim a džělowym tempje
- ćežkosći a kompleksnosći stajenych nadawkow
- socialnych formach

diagnoza

- vobkedenie individualneho vuchadžišća wuknjenja jako zaklad přihota wučby
 - fleksibelne planowanje wučby z wjacorymi wariantami
 - postajenje individualnych a zhromadnych wuknjenskich zaměrow
- wuważena měra mjez wuknjenskimi zaměrami za wšěch a za jednotliwca

wuknjenjska atmosfera

- spěchowanje pozitivného nastavenia k wuknjenju
- přijomna wuknjenjska atmosfera
- mjezsobny respekt a česćownosć
- jasne prawidła a kontrola jich dodźerženja
- konsekwentnosć

diferencowanje w fazach frontalneje wučby

- individualne zaprijeće jednotliwca abo skupiny
- orientowace pokiwy za jednotliwca abo skupiny
- zaměrne prašenja/ impulsy za jednotliwca abo skupiny
- wuzwolenje wěstych šulerjow za wěste žadanja
- wědome zasadženje chwalby a poroka wotwisne wot wuwića a wukonoweho stawa jednotliwca abo skupiny

diferencowanje po wašnju wuknjenja a wuwučowanja

wuknjenske puće

- wobkedźbowanie wšelakich zmysłowych kanalow
- wobkedźbowanie wšelakich profilow inteligency

samopostajowace wuknjenje

- swójska reflekcija wuknjenskeho wuchadžišća
- swójska reflekcija nadžěłanego produkta
- swójska reflekcija džěłowego procesa

swobodne dźělo

- wólba wuknjenškeho předmjeta
- wólba wuknjenškeho partnera
- wólba čeže teksta a niwowa nadawkow
- indiwiidualny dźěłowy tempo
- indiwiidualny produkt
- formy swójskeje kontrole abo kontrole přez wučerja

wuknjenje na stacijach

stacije

- z obligatoriskimi, fakultatiwnymi a wólboobligatoriskimi džělemi
- z rozdžělnje čežkimi tekstami a nadawkami
- z rozdžělnymi socialnymi formami
- z rozdžělnymi skupinami
- z rozdžělnymi wuknjenskimi pućemi

tydženske plany

- indywidualne wobdzělanje tekstow/ nadawkow za jednotliwca abo skupiny přez dlěši čas

projekty

- wólba wobsaha / temy
- wólba wuknjenskeho partnera
- indiwidualny wuknjenski a džěłowy tempo
- wólba wuknjenskich pućow
- wšelakore produkty
- forma prezentacije wostanje wotewrjena

domjace nadawki

- indiwidualne nadawki za jednotliwca
abo skupiny

spěchowanska wučba

- přidatna wučba za wosebje
wukonosylnych abo wukonosłabych
- wukonosylni šulerjo přewozmnú
spěchowanske hodžiny za słabšich

diferencowanie po wuknjenškim a džěłowym tempje

džěłowy čas

- za spěšných: přidatne poskitki (hry, hódančka, lektura,...)
- za pomałych: přepołoženje džělow nadawkow na domjace džěło
- za słabych: husćiše wospijetowanja

diferencowanie po čežkosí a kompleksnosí stajenych nadawkow

nadawki

- za spěšnych: wjacore nadawki
- diferencowane žadanja
- wobsahowe diferencowanie nadawkow
- wšelake pomocne srédky (słownik, wobrazy)

dźělo na teksće

- rozdžěle we wobjimje
- rozdžěle w kompleksnosći
- rozdžěle we wobsahach
- rozdžěle w podaču předznajomnosćow a reaktiwizowanja wědy
- teksty časćišo prezentować

diferencowanje po socialnych formach

džělo jednotliwca

- na jednotliwca wusměrjene nadawki

partnerske džělo

- w měnjatych porikach, wotwisne wot zaměra

skupinske džělo

- we wukonohomogenych skupinach
- w měnjatych rólach
- we wukonoheterogenych skupinach
- wodżene přez wučerja
- w skupinach po zajimach
- w skupinach wuzwolene po sympatijach

mjezsobne wuwučowanje/wuknjenje

- krute wuknjenske kmótřistwa
- wukonosylni šulerjo wuwučuja wučbne jednotki
- wukonosylni šulerjo = skupinscy nawodźa

Příklady za diferencowanje w praksy

Nabožina 5. lětník

Zhromadnje dže lěpie

Moje nadawki

Kóždy šuler ma wšelake nadawki, dopołdnja w šuli, popołdnju doma. Tute dyrbi spjelnič, hewak zhromadnosć rozpadnje.

Napisaj, što maš do nadawkow spjelnič a što so při tym wot tebie wočakuje.

Mój nadawka:	To so wot mnje wočakuje:
	
	
	
	
	
	
	

Zhromadnje dže lěpje

Moje nadawki

Kóždy šuler ma nadawki, w šuli a doma. Tute dyrbi za zhromadnosć činić.

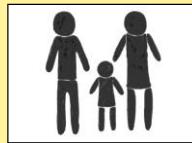
Jeder Schüler hat Aufgaben, zu Hause und in der Schule. Diese muss er für die Gemeinschaft erledigen.

Napisaj, hdže maš nadawki spjelnić a što maš činić.

Schreibe auf, wo du welche Aufgaben erfüllen musst.

hdže?	što?
	
	
	
	
	
	
	

Słowne polo – zhromadnosć



swójba



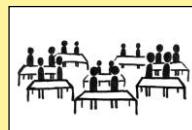
pomhać



přečelstvo



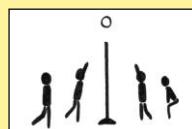
hromadže džeržeć



rjadownja



wjeselo měć



sportowa skupina



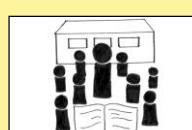
dać



wosada



wzać



šula



dowěrjeć





Připadujíc! Klasse, Gemeinde, sich vertrauen, geben, Familie, zusammen Spaß haben, Schule,

nehmen, zusammen halten, Sportgruppe, Freundschaft, helfen

Dopjedlícé dalše příklady! Ergänzt weitere Beispiele!

sadowe/słowne mustry

Kajkosće člowjeka

wonkownosće

- wulkosć: *Sym ____ meter ____ wulki / wulka.*
- staroba: *Ja sym _____ lět.*
- barba włosow: *Moje włosy su ... brune / swětle / ćmowe.*
- typiska drasta: *jeansy, pulower, t-shirt, sukňa, šat, čapka*

Nabožina 5. lětník

tema: Prawidła



wurězk z „Pokiwy za wučerja“

Comic da móžnosć, zo šulerjo zmysł a funkciju prawidłow wotkryja. Nimo toho móže so z pomocu wobrazow wo wuskutkach njedodžerženja prawidłow diskutować.

Móžnosće zasadženja we wěcnofachowej wučbje

- wobrazy předleža njerjadowane
- šulerjo zwuraznja so k wobrazam, wobkedžbujo jich rěčny niwow
- wobrazy so čisluja, do praweho rjadu skladu a do zešiwka zlepja
- wobrazowej stawiznje da so nadpismo
- argumentaciski rječaz: By móhla stawizna tež hinak skónčić? (wuńć)
 - Haj, dokelž ...
 - Ně, dokelž ...
- diskusija: pro-contra debata

wurězk z „Pokiwy za wučerja“

Dźěłowe łopjeno: Dialogi (rjadowniske prawidła)

Zaměry

Za mjezsobne wobchadženje w rjadowni maja so prawidła nastajić.
Zwobraznenje je za to příklad.

Móžne zasadženje we wěcnofachowej wučbje

Jedyn z třoch dialogow so wotpowědnie rěčnemu stawej šulerjow wuzwoli.
Při tym móža wšitcy šulerjo samsne dźěłowe łopjeno dóstać. Móžno pak je tež, zo so
přewjedže nutřkowne diferencowanje po rěčnym stawje.

rěčna skupina 1

Rjadowniske prawidla

1. Rjaduj dialog. Čitaj dialog a dopielň prawe fakty pisomnie.

A: Stop! Stop! Pójce jónu wšitcy jow! Naša nowa sej zwěri mi hrozyć!
Poskaj raz, ja či praju, kak je to pola nas w rjadownil!...

B: Što? Daj hnydom moju pjerowku jow, abo ja či jednu klesnu!

A: Ty sy započina! Daj mi mój pjelnjak! Ja praju to knjeni Šusterowej!

B: Hladajće! Hladajće, wona hnydom bjeći!

A: Přestań! Daj mój pjelnjak jow, abo twoja pjerowka je moja!

B: Ně, ty poskaj, što ja praju! Njesluša so ...

A: Přestań! Přestań!

*... pilnje wuknyć, so na hodžinu přihotować, wokoło rjejić, wěcy preč wzać, přečelny być,
druhich mjerzać, so wulki činić, druhim připosłuchać*

2. Wupisaj imperatiwy.

3. Nastajće swoje rjadowniske prawidla.



rěčna skupina 2

Riadowniske prawidla

1. Čitaj dialog a dopjelí prawe faktys pisomnje.

Lies den Dialog und setze die richtigen Formen schriftlich ein.

- A: Přestań! Přestań!* *aufhören
B: Hladajće! Hladajće, wona hnydom bjeći!* *heult
A: Přestań! Daj mój pjelnjak jow*, abo twoja pjerowka je moja!
B: Što? Daj hnydom moju pjerowku jow, abo ja čí jednu klesnu!* *eine runter hauen
A: Ty sy započinal!* Daj mi mój pjelnjak! Ja praju to knjeni Šusterowej! * hast angefangen
B: Stop! Stop! Pójče jónu wšitcy jow! Naša nowa sej zwěři mi hrozyć!* *getraut sich zu drohen
Poskaj raz*, ja čí praju, kak je to pola nas w rjadowni!... *pass mal auf
A: Ně, ty poskaj, što ja praju! Njesluša so* ... *es gehört sich nicht

... pilnje wuknyć, so na hodźinu přihotować, wokoło rjejić, wěcy preč wzać, přečelny być, druhich mjerzać, so wulkı čnić, druhim připostuchać

2. Připisaj imperatiwam falowacu formu.

Ergänze die fehlende Form des Imperativs.

Přestań!

Hladajće!

Daj!

Pójče!

Poskaj!

3. Nastajće swoje rjadowniske prawidla.



Erstellt eure Klassenregeln.

rěčna skupina 3

Rjadowniske prawidla

1. Čitaj dialog a dopjeliň jón ertnje.

Lies den Dialog und ergänze mündlich.

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| A: | Přestań! Přestań! | *hör auf |
| B: | Hladajće! Hladajće, wona hnydom bječi! | *heult |
| A: | Přestań! Daj mój pjelnjak jow*, abo twoja
pjerowka* je moja! | *gib her
*Federtasche |
| B: | Što? Daj hnydom moju pjerowku jow, abo ja čí
jednu klesnu! | *hau dir eine runter |
| A: | Ty sy započinal!* Daj mi mój pjelnjak!
Ja praju to knjeni Šusterowej! | * hast angefangen |
| B: | Stop! Stop! Pójče jónu wšitcy* jow!
Poskaj raz*, ja čí praju, kak je to pola nas w
rjadownil!... | *alle
*hör zu |
| A: | Ně, ty poskaj, što ja praju! Njesluša so* ... | *es gehört sich nicht |

... wokoło rjejić	herum schreien
... wěcy preč wzać	wegnehmen
... druhich mjerzać	andere ärgern
... so wulkí činić	sich aufspielen

2. Připisaj imperatiwam falowacu formu.

Ergänze die fehlende Form des Imperativs.

Přestań!

Hladajće!

Daj!

Pójče!

Poskaj!

3. Nastajće swoje rjadowniske prawidla.

Erstellt eure Klassenregeln.



tema: džěćace prawa wurězk z „Pokiwy za wučerja“

Móžnosće zasadženja we wěcnofachowej wučbje

Nadžělanje někotrych wubranych džěćacych prawow přewjedže so we formje diferencowanego skupinskeho džěla. Při diferencowanju ma so rěčny staw šulerja kaž tež staw metodiskeho wuknjenja wobkedžbować.

Wjedženje k temje:

Šulerjo znaja pozadki k postajenju džěćacych prawow. Tute informacie hodža so z pomocu frontalneje wučby jako wučerski přednošk abo jako přihotowany šulerski přednošk sposředkować.

Nadžělanje we formje diferencowanego skupinskeho džěla:

Kóžda skupina dóstanje wotpowědnie rěčnemu stawej wuformulowane džěćace prawo. Skupina ma nadawk, wobsah z pomocu jedneje z deleka mjenowanych metodow zrozumliwje tworić.

Tworić w zmysle “Gestaltem” woznamjeni: wobsah džěćaceho prawa sej orientujo na teksće samostatnje , kreatiwnje, wobsahowje a rěčnje nadžělać.

Wuběr metodow

- = rólowa hra
- = stejacy wobraz twarić
- = pantomima
- =wobraz molować
- =plakat abo kolažu zhotowić
- =baseń pisać
- =interview přihotować

Nabožina 7. lětník/ tema: konflikty

rěčna skupina 1

Džělowe ťopjeno za šulerja

Konfliktowe družiny

Nadawk:

A) Wupjelí tekst z prózdnotami.

Štóž so z druhimi wo _____ wadži, je _____. Tute nastanu, hdyž wšelake wotpohlady, _____ abo _____ do so zrazy. Při tym móžeja jednotliwe wosoby, skupiny kaž tež _____ do konfliktu přiń. Konflikty móžeja so _____ (eskalérować) a namóc a horjo wuwołać. W běhu žiwjenja je sej kóždy čłowjek _____ ze swojego wobswěta přiswojił. Jeli tute hódnoty _____ z druhimi předstawami steja, nastanje konflikt.

Wśedne konfliktowe situacie žiwjenje počežuja, ale činja je na druhej stronje tež zajimawe.

Rozeznawamy mjez _____ a _____ konfliktom.

Wonkowny konflikt měni, _____, rozestajenje abo zwadu mjez wosobami, ale tež statami. Nutřkowny konflikt wotměje so w „nutřkownym“ jedneje wosoby a měni rozestajenje ze _____, přećemi, motiwami, prówowanjemi a normami. Nutřkowny konflikt dožiwiš, hdyž spýtaš, wšitkim ludžom prawje scinić, ale při tym stajnje swójske začuća _____.

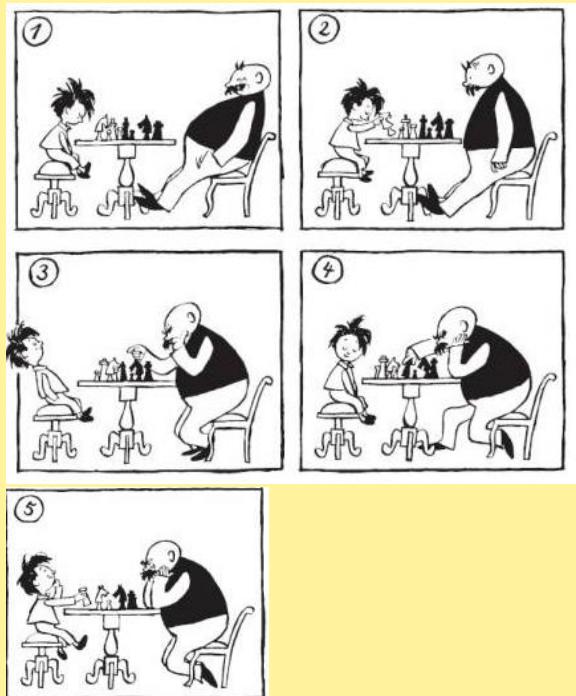
Maš wjèle přičinow za nutřkowne konflikty – móžeš pak je lěpjje zrozumić, hdyž za tym přindžeš, štó abo što so we twojim nutřkownym _____. Wupuć namakać rěka pak tež, z namakanym rozsudom po začuću přezjedny być. To pak trjeba často wjèle časa.

Štóž chce konflikty _____, trjeba fantaziju – a zwónliwosć, so na dołhi a napinacy puć podać.

potlócuješ, problemje, nutřkownym, měnjenja, napřećivnosć zajimow, wadži, stopnjować, wočakowanja, rozrisać, w konkurencji, staty, wonkownym, w konflikće, swójskimi začućemi, hódnoty

B) W tekście rěči so wo wonkownych a nutřkownych konfliktach. Wobhladaj sej dokladnje stawiznu wo nanje a synu. Napisaj, kotre konfliktowe družiny sy spóznał a rozjasni konflikt bliže.

C) Při stawiznje wo nanje a synu je 6. wobraz wotewrjeny. Namakaj móžnosć, kak móhl so konflikt rozrisać. Napisaj móžny kónc stawizny.



Dželowe łopjeno za šulerja

Konfliktowe družiny/ Konfliktarten

Nadawc:

A) Wupjeli tekst z próznotami./ Fülle den Lückentext aus.

Wer mit anderen über ein _____ streitet, befindet sich in einem _____.

Diese entstehen, wenn verschiedene Absichten, _____ oder

Meinungen aufeinander stoßen. Dabei können sowohl einzelne Personen als auch Gruppen

oder _____ miteinander in Konflikt geraten. Konflikte können sich

_____ (eskalieren) und Gewalt und Leid erzeugen. Im Laufe eines Lebens

hat jeder Mensch _____ aus seinem Umfeld verinnerlicht. Stehen diese

Werte _____ zu anderen Wertvorstellungen, kann ein

Konflikt entstehen. Alltägliche Konfliktsituationen machen das Leben einerseits beschwerlich,

andererseits aber auch interessant. Man unterscheidet zwischen _____

und _____ Konflikt. Der äußere meint den _____,

die Auseinandersetzung oder den offenen Streit zwischen Personen aber auch Staaten. Der

innere spielt sich „im Inneren“ einer Person ab und meint _____

_____, Wünsche, Motive, Bestrebungen und Normen. Es wird als innerer Konflikt

erlebt, wenn man versucht, es allen recht zu machen, aber dabei ständig eigene Gefühle

_____. Es gibt viele Ursachen für innere Konflikte – man kann sie besser

verstehen, wenn man herausfindet, wer oder was sich im Inneren _____.

Eine _____ zu finden heißt, mit einer getroffenen Entscheidung auch

gefühlsmäßig einverstanden zu sein. Das allerdings braucht häufig Zeit.

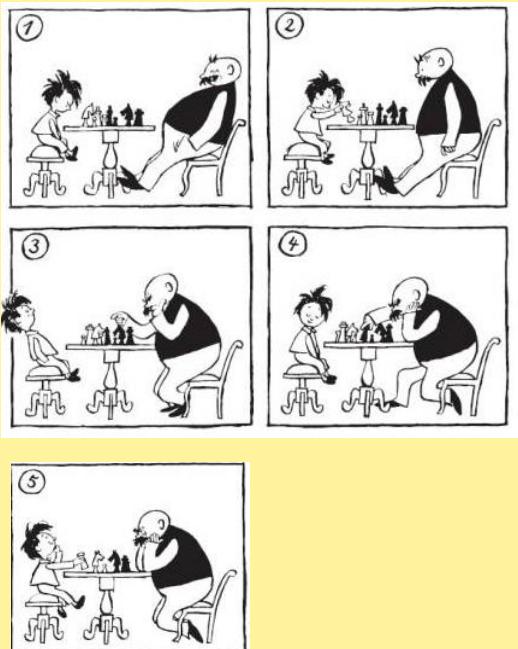
Wer Konflikte gut lösen möchte, braucht oft Fantasie – und die Bereitschaft, sich auf einen

langen und anstrengenden Weg einzulassen.

Lösung, steigern, Problem, in Konkurrenz, äußerem, Erwartungen, streitet, innerem, Konflikt, den Widerstreit der Gefühle, Staaten, unterdrückt, Interessengegensatz, Werte,

- B)** W tekscie rēci so wo wonkownych a nutkownych konfliktach. Wobhladaj sej dokladnje stawiznu wo nanje a synu. Napisaj, kotre konfliktowe družiny sy spóznał a rozjasni konflikt bliže.
- B)** Im Text geht es um äußere und innere Konflikte. Betrachte aufmerksam die Geschichte von Vater und Sohn. Schreibe auf, welche Konfliktart du erkannt hast und erläutere den Konflikt näher.

- C)** Při stawiznje wo nanje a synu je 6. wobraz wotewrjeny. Namakaj móžnosć, kak móhl so konflikt rozrisać. Namoluj móžny kónč stawizny do 6. wobraza.
- C)** Bei der Geschichte von Vater und Sohn ist das 6. Bild offen. Erfinde eine Möglichkeit, wie der Konflikt gelöst werden kann. Male ein mögliches Ende der Geschichte im 6. Bild auf.



10 jednorych čitanskich zwučowanjow we fachowej wučbje

- słowa pytać
- próznoty w tekście wupjelnić
- změny w tekstromaj přirunować
- rysowankam a wobrazam nadpisma dać
- tekstowy puzzle wobdžać
- informacie pytać
- spočatki a kóncy sadow zwjazać
- prawosć přepruwować
- sady wupytać
- nadpisma přirjadować

10 naročnych čitanskich zvučowanjow w fachowej wučbje

- nadpisma k wobrazam formulować
- wšelake šemy (tabulki, diagramy, grafiki, wobrazy ...) z tekstowymi informacijemi pjelnić
- prašenja k tekstej wotmołwjeć
- prašenja k tekstej sami stajeć
- sady poprawić
- wšelake teksty přirunować
- tekstowe a wobrazowe informacie přirunować
- zapřijeća přirjadować (synonymy)
- z kontinuowanych a njekontinuowanych tekstow informacie wuwzać a konkluzije sčahnyć
- na situaciju počahujo interpretować

10 fachoworěčnych zvučowanjow

- słowny skład zvučować
- fachowe zapřjeća spóznać a rjadować
- fachowe zapřjeća zvučować
- fachowe zapřjeća definować
- fachowe sady wudospołnjeć
- z příkladowymi sadami zvučować
- z rěčnymi pomocami zvučować
- šemata verbalizować
- situacije verbalizować
- argumentować

3.1. rěčne spěchowanje w fachowej wučbje – realistiske?

- naročne zaměry w fachowej wučbje
- runočasne wuwiće wosobinskeje kompetency šulerjow
- spěchowanje rěče?
- koncept 2plus - lěpše wuměnjenja



za fachowu wučbu nastanu sćěhowace prašenja:

- Hdyž či jedni rěčnu situaciju zmištruja, či druzy pak nic:

Na kotrej skupinje šulerjow so jako wučer orientuju?

- Hdyž wotwisuja naroki wučerja wot indiwidualnych rěčnych zamóžnosćow šulerjow:

Po čim wusměri wučer rěčne žadanja?

- Hdyž maja šulerjo indiwidualne přiměrjene rěčne pomocy dostać:

Kak wupadaja přiměrjene rěčne pomocy?

4. zjimanje

- heterogenita → fakt
 - žane hódnoćenje
 - wužadanje
 - šansa
- zakladne prawidła
 - jenož podpěra
 - žane recepty
- wučer
 - swójski nadawk
 - zamołwitosć



**Wutrobny džak za zajim a
wotewrjenu diskusiju!**

